

# Manual de limpieza y desinfección de Icon

## PREPARACIÓN DE LA PIEZA DE MANO

Cynosure® recomienda efectuar una limpieza entre los tratamientos de diferentes personas tal como se explica en los capítulos del manual del operador dedicados al módulo base y a las piezas de mano. Para obtener más información, consulte los capítulos dedicados a la pieza de mano.

- Todas las piezas de mano de luz pulsada y no ablativas deben limpiarse y desinfectarse antes y después de los tratamientos. Además, la ventana emisora de luz debe limpiarse periódicamente para eliminar los restos de vello y suciedad entre tratamientos.
- Todas las piezas de mano ablativas deben limpiarse y desinfectarse antes y después de los tratamientos; consulte el capítulo dedicado a la pieza de mano específica para obtener información detallada sobre la limpieza y la preparación de la pieza de mano.
- En el caso de tratamientos ablativos, si una pieza de mano entra en contacto con membranas mucosas o con zonas de la piel que presenten heridas, estén infectadas, sangren o sean potencialmente infecciosas, Cynosure® recomienda limpiar la pieza de mano con un desinfectante o detergente autorizado por la EPA, como Sani-Cloth® Plus, LpHse® y Birex®. Por favor, siga las instrucciones del fabricante del producto de limpieza.

## LIMPIEZA DEL MÓDULO BASE Y DE LA PIEZA DE MANO



- Consulte los capítulos dedicados a la pieza de mano específica para obtener información detallada sobre la limpieza, como el capítulo sobre la limpieza y la desinfección de la pieza de mano 2940.
  - Durante la limpieza y la desinfección, el sistema estético Icon™ debe apagarse y desconectarse de la corriente.
  - No debe utilizarse alcohol ni detergentes puros sin diluir.
- Limpieza entre tratamientos de diferentes personas: Limpie el módulo base y el lazo con una gasa o un paño humedecido con una mezcla de alcohol (70%) y agua (30%). Cynosure® recomienda limpiar la ventana de la pieza de mano con un desinfectante o detergente autorizado por la EPA, como Sani-Cloth® Plus, LpHse® o Birex®. Por favor, siga las instrucciones del fabricante del producto de limpieza. (Para los usuarios de Sani-Cloth®, asegúrese de que el producto sea la versión Plus, más fuerte, no la versión HB.)
  - Durante un tratamiento con la misma persona: Cynosure® recomienda utilizar una gasa o un paño humedecido con una mezcla de alcohol (70%) y agua (30%).
  - No sumerja nunca una pieza de mano en ningún tipo de solución, ya que esto puede suponer un peligro para el operador y, posiblemente, para las personas tratadas. Asimismo, sumergir una pieza de mano puede hacer que el sistema estético Icon™ no funcione correctamente.

## LIMPIEZA DEL MÓDULO BASE Y DE LA PIEZA DE MANO

Cynosure® recomienda limpiar y desinfectar entre los tratamientos de diferentes personas, tal como se explica en el apartado siguiente.

Si una pieza de mano entra en contacto con alguna membrana mucosa o con zonas de la piel que presenten heridas, estén infectadas, sangren o sean potencialmente infecciosas, Cynosure® recomienda limpiar y desinfectar el extremo emisor de luz de la pieza de mano. (Para los usuarios de Sani-Cloth®, asegúrese de que el producto sea la versión Plus, más fuerte, no la versión HB.) Consulte más abajo las instrucciones de limpieza de la pieza de mano y del módulo base.



- Durante la limpieza y la desinfección, el sistema Icon™ debe apagarse y desconectarse de la corriente.
- No debe utilizarse alcohol ni detergentes puros sin diluir.



- **Limpieza y desinfección entre los tratamientos de diferentes personas:** Limpie el módulo base y el lazo con una gasa o un paño humedecido con una mezcla de alcohol (70%) y agua (30%).  
Cynosure recomienda limpiar y desinfectar la ventana de la pieza de mano con un desinfectante o detergente autorizado por la EPA, como Sani-Cloth® Plus, LpHse® o Birex®. Por favor, siga las instrucciones del fabricante del producto de limpieza.
- El uso de SaniCloth® Plus cumple los requisitos de desinfección de superficies que establece la OSHA.
- **Durante un tratamiento con la misma persona:** Cynosure recomienda usar una gasa o un paño humedecido con una mezcla de alcohol (70%) y agua (30%). Asegúrese de que la pieza de mano esté completamente seca antes de utilizarla.
- No sumerja la pieza de mano en ningún tipo de solución, ya que esto puede suponer un peligro para el operador y, posiblemente, para las personas tratadas, así como hacer que el sistema no funcione correctamente.

## PROCEDIMIENTO PARA LIMPIAR/CAMBIAR LAS ÓPTICAS DE TRATAMIENTO Y LAS GUÍAS FOCALES DESECHABLES DE UN SOLO USO

NOTA: No cambie la óptica de tratamiento hasta que la pantalla del sistema estético Icon™ se lo indique. Consulte las instrucciones que figuran a continuación cuando el sistema le solicite que instale una óptica o una guía focal desechable de un solo uso.

**La óptica debe limpiarse antes de administrar un tratamiento. Durante el procedimiento de limpieza deben utilizarse guantes protectores, máscaras protectoras para los vapores de láser y gafas de protección.**

Para limpiar y desinfectar la óptica, limpie todas las superficies (incluidas las ventanas frontal y posterior) con una toallita Sani-Cloth® Plus. A continuación, envuelva la óptica con una toallita Sani-Cloth® Plus y colóquela en una bolsa de plástico cerrada herméticamente **durante 5-10 minutos como máximo (la óptica puede sufrir daños si se supera este periodo de tiempo)**. Por último, limpie la ventana de la óptica con un paño humedecido con alcohol isopropílico.



**ATENCIÓN:** No sumerja nunca una óptica en ningún líquido y no envuelva una óptica con una toallita Sani-Cloth® Plus durante más de 10 minutos, ya que la óptica podría sufrir daños.

**No esterilice nunca una óptica en un autoclave.**

### CAMBIO DE LA ÓPTICA

- Para extraer una óptica de tratamiento, gire la arandela de bloqueo hacia la posición desbloqueada hasta que la óptica quede libre.
- Inspeccione visualmente la ventana de la óptica para detectar posibles restos de suciedad. Límpiela con una toallita Sani-Cloth® Plus, si es necesario, **durante 10 minutos como máximo** (la óptica puede sufrir daños si se supera este periodo de tiempo).
- Coloque la tapa protectora en la óptica y guárdela en su caja.
- Instale una óptica de tratamiento introduciéndola con cuidado en el extremo distal de la pieza de mano. Apriete la óptica girando la arandela de bloqueo hacia la posición bloqueada hasta que quede sujeta.

**NOTA:** La óptica de calibración dorada (imagen de la derecha) se ajusta únicamente con su pieza de mano específica y no es intercambiable con otras piezas de mano 2940.



**ATENCIÓN:** Las guías focales desechables de un solo uso están diseñadas para esterilizarse mediante vapor en un autoclave antes de utilizarlas. Si se utilizan varias veces o sin la previa esterilización por vapor en un autoclave, el paciente puede verse expuesto a contaminación cruzada y el equipo puede resultar dañado.

Durante el tratamiento, la guía focal puede acumular suciedad. Estos restos de suciedad pueden limpiarse con un paño de tamaño 4x4" humedecido con agua estéril.

### ESTERILIZACIÓN DE LA GUÍA FOCAL DESECHABLE DE UN SOLO USO

La guía focal debe esterilizarse antes del uso. Para esterilizar la guía focal, colóquela en una bolsa con cierre hermético para esterilización en autoclave. La bolsa debe ser suficientemente grande para contener la guía focal sin que el cierre hermético quede en tensión. Coloque la bolsa en un autoclave de vapor y seleccione los parámetros indicados a continuación:

(Pieza aplicada)



Temperatura	Tiempo	Tipo de ciclo	Tiempo mínimo de secado
121 °C	30 minutos	Gravedad	15 minutos

La guía focal está diseñada para un solo uso.

# Pieza de mano 2940

## LIMPIEZA DE LA PIEZA DE MANO

- No debe utilizarse alcohol ni detergentes puros sin diluir.



Durante la limpieza y la desinfección, el sistema debe apagarse y desconectarse de la corriente.

- Para obtener instrucciones sobre cómo limpiar y desinfectar la óptica, consulte el apartado PROCEDIMIENTO DE USO INDIVIDUAL PARA LIMPIAR/CAMBIAR LA ÓPTICA DE TRATAMIENTO Y LAS GUÍAS FOCALES DESECHABLES. No sumerja la pieza de mano, la óptica ni las guías focales desechables de un solo uso en ningún tipo de solución. Sumergir la pieza de mano y sus accesorios puede suponer un peligro para el operador y, posiblemente, para las personas tratadas. Asimismo, si sumerge la pieza de mano o sus accesorios, puede que el sistema no funcione correctamente o sufra daños irreversibles. No esterilice la óptica con un autoclave.
- Siga las instrucciones indicadas en el envase de Sani-Cloth® Plus.



Dado que la pieza de mano puede contaminarse con sangre, fluidos o tejido humano, debe limpiarse y desinfectarse después de cada tratamiento con toallitas desechables Sani-Cloth® Plus (o equivalente).

El uso de Sani-Cloth cumple los requisitos de desinfección de superficies que establece la OSHA. Después de cada tratamiento, debe limpiar toda la pieza de mano 2940, la óptica y el lazo. Según el procedimiento de limpieza, la óptica también debe envolverse en una toallita desechable Sani-Cloth® Plus durante 5-10 minutos como máximo. La óptica puede sufrir daños si se mantiene envuelta más de 10 minutos. Complete la limpieza y la desinfección de la óptica limpiando su extremo distal (la ventana de la óptica), el más cercano a la guía focal desechable, usando un paño humedecido con alcohol isopropílico. No sumerja la óptica en ningún tipo de líquido, ya que podría sufrir daños irreversibles.

La guía focal desechable de un solo uso debe esterilizarse antes del uso. Consulte el apartado PROCEDIMIENTO PARA LIMPIAR/CAMBIAR LA ÓPTICA DE TRATAMIENTO Y LAS GUÍAS FOCALES DESECHABLES DE UN SOLO USO. No reutilice las guías focales desechables, ya que podría producirse contaminación cruzada.

Póngase en contacto con las autoridades sanitarias de su región para conocer la normativa sobre la manipulación y la eliminación de residuos aplicable a las guías focales desechables usadas, a los demás materiales desechables contaminados y a los residuos sanitarios.



**ATENCIÓN:** Las guías focales desechables de un solo uso están diseñadas para esterilizarse mediante vapor en un autoclave antes de utilizarlas. Si se utilizan varias veces o sin la previa esterilización por vapor en un autoclave, el paciente puede verse expuesto a contaminación cruzada y el equipo puede resultar dañado.

# Pieza de mano 1540

## LIMPIEZA DEL MÓDULO BASE Y DE LA PIEZA DE MANO

Cynosure® recomienda limpiar y desinfectar entre los tratamientos de diferentes personas, tal como se explica en el apartado siguiente.

Si una pieza de mano entra en contacto con una membrana mucosa o con zonas de la piel que presenten heridas, estén infectadas, sangren o sean potencialmente infecciosas, Cynosure® recomienda limpiar y desinfectar el extremo emisor de luz de la pieza de mano con un desinfectante o detergente autorizado por la EPA, como SaniCloth® Plus, LpHse® o Birex®. Siga las instrucciones del fabricante del producto de limpieza.

El uso de SaniCloth® Plus cumple los requisitos de desinfección de superficies que establece la OSHA.

Siga las instrucciones que figuran en el envase del detergente.



- Durante la limpieza y la desinfección, el sistema debe apagarse y desconectarse de la corriente.
- No debe utilizarse alcohol ni detergentes puros sin diluir.



- **Limpieza entre los tratamientos de diferentes personas:** Limpie y desinfecte el módulo base y el lazo con una gasa o un paño humedecido con una mezcla de alcohol (70%) y agua (30%). Cynosure® recomienda limpiar y desinfectar la ventana de la pieza de mano con un desinfectante o detergente autorizado por la EPA, como Sani-Cloth® Plus, LpHse® o Birex®. Por favor, siga las instrucciones del fabricante del producto de limpieza. (Para los usuarios de SaniCloth®, asegúrese de que el producto sea la versión Plus, más fuerte, no la versión HB.)
- **Durante un tratamiento con la misma persona:** Cynosure® recomienda usar una gasa o un paño humedecido con una mezcla de alcohol (70%) y agua (30%).
- No sumerja la pieza de mano en ningún tipo de solución, ya que esto puede suponer un peligro para el operador y, posiblemente, para las personas tratadas. Asimismo, sumergir la pieza de mano puede hacer que el sistema no funcione correctamente.

## LIMPIEZA DE LA ÓPTICA XD MICROLENS™

Inmediatamente después de un tratamiento con la óptica XD Microlens™, Cynosure® recomienda limpiarla siguiendo los pasos indicados a continuación.



**NOTA:** Utilice gafas protectoras, guantes, bata y máscara facial, de acuerdo con los protocolos de uso del equipo, para frotar y limpiar las superficies que entran en contacto con el paciente.

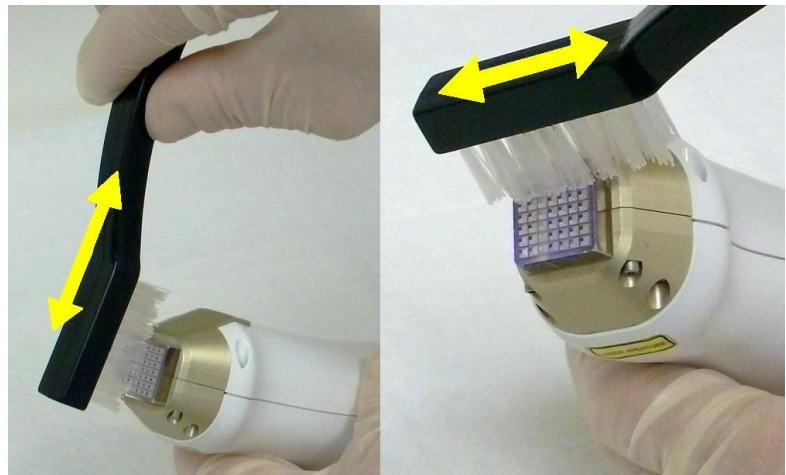


**PASO 1.** Asegúrese de que la cubierta protectora posterior esté cerrada, tal como se muestra en la imagen de la derecha.

**PASO 2.** Empape una toallita seca SELECT SAT™ (o equivalente, con un tamaño de 7x7" o más grande) con una solución de alcohol isopropílico (IPA) del 70% y limpie la superficie de zafiro de la óptica XD Microlens para eliminar los restos de suciedad que pueda presentar.



**PASO 3:** Mediante un cepillo de nailon suave y limpio (por ejemplo, un cepillo de dientes o un pincel para detalles), limpie con cuidado la cara de zafiro de la óptica XD Microlens en dos direcciones, tal como se muestra en las imágenes siguientes, realizando movimientos suaves para no dañar la superficie de zafiro.





## LIMPIEZA DE LA ÓPTICA XD MICROLENS™ (CONTINUACIÓN)

**PASO 4:** Mediante un paño nuevo empapado con IPA del 70%, vuelva a limpiar el cabezal de zafiro de la óptica XD Microlens tal como se indica en la imagen de la derecha.



**PASO 5:** Envuelva la óptica XD Microlens con un paño nuevo empapado con IPA del 70%, asegurándose de que el paño y la superficie del zafiro estén en permanente contacto. Puede utilizarse una goma elástica para sujetar el paño.

Al cabo de diez (10) minutos, desenvuelva la óptica XD Microlens y frótelas con un paño limpio, suave y húmedo para eliminar cualquier resto de suciedad. Deje que la óptica XD Microlens se seque al aire y guárdela en un lugar seguro.

